

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

(Регламент REACH (ЕС) N°1907/2006 - N°2015/830)

## РАЗДЕЛ 1 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ

### 1.1. Идентификатор продукта

Название продукции : MULTI ATF

Код продукта : 45600

### 1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Трансмиссионное масло

### 1.3. Сведения о поставщике

Зарегистрированное имя компании : MOTUL

Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Телефон : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Телефон экстренной связи : +44 (0) 1235 239 670.

Ассоциация/организация : ORFILA.

## РАЗДЕЛ 2 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ(ЕЙ)

### 2.1. Классификация вещества или смеси

Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Может вызвать аллергию (EUH208).

Эта смесь не представляет физической опасности. См. технологические требования к другой продукции, которая находится на складе.

Эта смесь не представляет опасности для окружающей среды. При использовании с соблюдением правил техники безопасности случаи негативного воздействия на окружающую среду не зафиксированы.

### 2.2. Элементы этикетирования

Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Дополнительное этикетирование :

EUH208

Содержит ALKYLTHIOPHOSPHITE. Может произвести аллергическую реакцию.

### 2.3. Другие опасности, которые не требуют классификации продукта как опасного

Смесь не содержит "вещества с высокой степенью опасности" (SVHC) >= 0,1% , опубликованные Европейским химическим агентством (ECHA) в соответствии со статьей 57 регламента REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Смесь не отвечает критериям, применимым к смесям PBT (стойким, биоаккумулирующимся и токсичным) или vPvB (высокостойким и высокобиоаккумулирующимся) в соответствии с приложением XIII к регламенту REACH (ЕС) n° 1907/2006.

## РАЗДЕЛ 3 : СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

### 3.2. Смеси

Состав :

Идентификация	(CE) 1272/2008	Примечание	%
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		50 <= x % < 100
CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C15-30, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10
EC: 417-450-2 REACH: 01-0000016426-70  ALKYLTHIOPHOSPHITE	GHS07 Wng Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 3, H412		0 <= x % < 1

## РАЗДЕЛ 4 : МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Обращение к врачу является общим правилом в случае появления сомнений или выраженных симптомов.

НИКОГДА не давайте что-либо проглатить человеку в бессознательном состоянии.

### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

#### В случае воздействия при вдыхании :

При проявлении аллергической реакции обратитесь к врачу.

Вынесите пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы не проходят, обратитесь к врачу.

#### В случае попадания брызг или контактов с глазами :

Немедленно промойте большим количеством вод, включая участки под веками.

#### В случае попадания брызг или контакта с кожей :

При проявлении аллергической реакции обратитесь к врачу.

Немедленно снимите всю загрязненную одежду.

Немедленно промойте большим количеством воды с мылом.

#### В случае проглатывания :

Обратитесь к врачу и предъявите ему этикетку вещества.

Промойте рот водой, а затем выпейте большое количество воды.

Без консультации врача не вызывайте рвоту.

### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Данных нет.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 5 : МЕРЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ

Неогнеопасный.

### 5.1. Средства тушения

#### Приемлемые средства пожаротушения

Сухие химикаты, пенообразователи, углекислый газ.

#### Несоответствующие средства для тушения

Водомет высокой производительности

### 5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Огонь часто приводит к образованию густого чёрного дыма. Продукты разложения могут быть опасны для здоровья.

Не вдыхать дым.

При пожаре могут образоваться :

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO<sub>2</sub>);

### 5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Воспользуйтесь изолирующим противогазом

## РАЗДЕЛ 6 : МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ АВАРИЙНОМ ВЫБРОСЕ/СБРОСЕ

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Ознакомьтесь с перечнем мер предосторожности, приведённым в разделах 7 и 8.

Разлившийся продукт может сделать поверхность скользкой.

#### Для тех, кто в специальной экипировке

Персонал будет экипирован соответствующими индивидуальными средствами защиты (см. раздел 8).

### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Удерживать и собирать вещества, которые растеклись, с помощью негорючих сорбентов, например: песка, земли, вермикулита диатомовой земли в бочках для последующего уничтожения отходов.

Не допускать попадания каких либо материалов в канализационную систему или систему водоснабжения.

### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Чистить предпочтительно с детергентами, не использовать растворители.

### 6.4. См. другие разделы

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 7 : РАБОТА С ПРОДУКТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

Предписания, которые относятся к складам, касаются также цехов, где используется эта смесь.

### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Тщательно мыть руки после каждого контакта с веществом.

Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду.

Избегать попадания на кожу и глаза

Никаких особых мер предосторожности, кроме соблюдения обычных правил гигиены

Использовать только в хорошо проветриваемых местах

### Меры пожаробезопасности:

Исключить доступ персонала не имеющего разрешения.

Примите меры предосторожности от статических разрядов при помощи соединения в единую электрическую цепь и заземления всего оборудования.

Не курить

### Рекомендованные процедуры и оборудование:

О средствах индивидуальной защиты, см. раздел 8.

Соблюдайте меры предосторожности приведённые на этикетке, а так же меры по технике безопасности на производстве.

Обеспечьте хорошую вентиляцию на рабочем месте.

### Запрещённые процедуры и оборудование:

Запрещается курить, пить и принимать пищу в помещениях, где используется смесь.

Не вдыхать газ/пары/аэрозоль

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Используйте только контейнеры, соединения и трубы, стойкие к воздействию углеводородов.

Срок хранения : 36 месяцев.

Хранить в плотно закрытой таре

### Хранение

Держать в недоступном для детей месте.

### Упаковка

Всегда хранить в упаковке сделанной из материала идентичного материалу оригинальной упаковки

### 7.3. Конечное и особенное использование

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 8 : МЕРЫ КОНТРОЛЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ/ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

### 8.1. Параметры контроля

Данных нет.

### 8.2. Контроль воздействия

#### Соответствующий технический контроль

Персоналу рекомендуется носить регулярно стираемую спецодежду.

Обеспечьте надлежащую вентиляцию, если возможно, за счет местной вентиляции на рабочем месте и общей вентиляции.

#### Меры по индивидуальной защите, в частности оборудование индивидуальной защиты

Пиктограмма(ы) обязательного ношения средств индивидуальной защиты (СИЗ):



Использовать чистую индивидуальную экипировку и поддерживать ее в надлежащем состоянии.

Хранить экипировку индивидуальной защиты в чистом месте вдали от рабочей зоны.

Во время пользования не есть, не пить и не курить. Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду. Обеспечить соответствующую вентиляцию, особенно в закрытых местах.

#### - для защиты глаз/лица

Избегайте контакта с глазами.

Используйте защиту для глаз, разработанную против разбрызгивания жидкостей.

Во время работы с веществами необходимо надевать защитные очки в соответствии с требованием нормы EN166.

#### - Защита рук

При длительном или повторяющемся контакте вещества с кожей носить соответствующие защитные перчатки.

Использовать защитные перчатки стойкие к химическим веществам в соответствии с требованием нормы EN374.

Выбор перчаток должен осуществляться в соответствии с видом и длительностью выполняемых операций на рабочем месте.

Выбор защитных перчаток осуществляется в соответствии с видом работы, выполняемой на рабочем месте: во избежание порезов проколов, термических поражений при работе с другими химическими веществами необходимы меры физической защиты и хорошая

сноровка при выполнении различных операций.

Рекомендуемый вид перчаток

– бутилен-акронитрильный каучук (NBR)

Рекомендованные характеристики:

– Непромокаемые перчатки в соответствии с требованиями нормы EN374

**– Защита тела**

Персонал должен постоянно носить чистую спецодежду.

После контакта с веществом все загрязненные участки тела необходимо промыть.

Защитная маска, сапоги, непроницаемая для жидкости одежда, защитная обувь.

**- для защиты органов дыхания**

Противогаз, только в условиях образования аэрозоля или тумана.

## РАЗДЕЛ 9 : ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### 9.1. Информация о главных физических и химических свойствах

#### Общая информация:

Физическое состояние:	текучая жидкость
Цвет:	красный

#### Важная информация относительно здоровья, безопасности и окружающей среды:

pH :	не применима
Интервал точки вспышки:	ТВ > 100 °C.
Давление пара (50°C) :	не определено.
Плотность:	<1
Растворимость в воде:	не растворим
Вязкость:	36.2 mml/s a 40°C

### 9.2. Прочая информация

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 10 : УСТОЙЧИВОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

### 10.1. Реакционная способность

Данных нет.

### 10.2. Химическая устойчивость

Эта смесь стабильна при работе и рекомендованном хранении, см. раздел 7.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Данных нет.

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Избегать:

– влажности;

– тепла;

– пламени и нагретых поверхностей;

### 10.5. Несовместимые материалы

Держать вдали от:

– воду;

– сильных окислителей;

### 10.6. Опасные продукты разложения

При термическом разложении может выделяться/образовываться:

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO2);

## РАЗДЕЛ 11 : ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 11.1. Информация о токсикологических свойствах

Данных нет.

#### 11.1.1. Вещества

##### Острая токсичность :

ALKYLTHIOPHOSPHITE

При попадании на кожу:

DL50 > 2000 mg/kg

#### 11.1.2. Смеси

**Разъедание/раздражение кожи :**

Повторный и длительный контакт с препаратом может вызвать обезжиривание кожи, приводящий к неаллергическому контактному дерматиту и проникновению через кожу.

**Серьезное повреждение/раздражение глаз :**

Слабое раздражение глаз.

**Респираторная или кожная сенсibilизация :**

По меньшей мере содержит чувствительные вещества. Может вызвать аллергическую реакцию.

**Опасность при аспирации :**

Низкая токсичность при проглатывании

Вдыхание испарений может вызывать раздражение органов дыхания у очень чувствительных лиц.

## РАЗДЕЛ 12 : ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 12.1. Токсичность

#### 12.1.1. Вещества

ALKYLTHIOPHOSPHITE

Токсичность для водорослей:

CEr50 = 22 mg/l

Вид: Selenastrum capricornutum

Продолжительность воздействия: 72 h

#### 12.1.2. Смеси

Нет никаких сведений о водной токсичности этой смеси.

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

#### 12.2.1. Вещества

ALKYLTHIOPHOSPHITE

Биологическое разложение:

разлагается медленно.

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

#### 12.3.1. Вещества

ALKYLTHIOPHOSPHITE

Коэффициент распределения октанола/воды:

log K<sub>ow</sub> > 6.5

### 12.4. Мобильность в почве

Не обладает высокой подвижностью в почвах.

Продукт нерастворим в воде и распространяется по ее поверхности.

### 12.5. Результаты оценок PBT и vPvB

Данных нет.

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Не сбрасывать этот продукт в естественную окружающую среду, стоки или воды поверхностных водоёмов.

### Нормы и правила, принятые в Германии, относительно классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

## РАЗДЕЛ 13 : ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДАЛЕНИИ

Соответствующая переработка отходов смеси или ее емкости должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2008/98/CE.

### 13.1. Методы удаления

Не выливать в канализационную или сточную системы.

#### Отбросы переработки:

Переработка отходов должна осуществляться без угрозы для здоровья человека или окружающей среды, а именно без создания риска для воды, воздуха, почвы, фауны и флоры.

Переработка и уничтожение в соответствии с постановлениями действующего законодательства, предпочтительно сборщиками или уполномоченными компаниями

Не загрязнять отбросами почву или воду. Не уничтожать отбросы в условиях окружающей среды

#### Загрязненные упаковки:

Полностью удалить содержимое из тары. сохранить этикетки.

Прибегать к услугам компаний, уполномоченных по уничтожению отходов

### 2001/573/EC, 2006/12/EEC, 94/31/EEC :

13 02 05 \* mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

## РАЗДЕЛ 14 : ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не подлежит транспортной классификации и маркировке.

Перевозить продукт в соответствии с маркировкой ADR- дорожный, RID- железнодорожный, IMDG- морской, ICAO/IATA- воздушный транспорт (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2015).

## РАЗДЕЛ 15 : ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОВОМ РЕГУЛИРОВАНИИ

### 15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

#### - Информация о классификации и маркировке, изложенная в разделе 2:

Были учтены следующие документы:

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 487/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 758/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 944/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 605/2014

#### - Информация об упаковке:

Данных нет.

#### - Специальные меры предосторожности:

Данных нет.

#### - Немецкое законодательство, касающееся классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

### 15.2. Оценка химической безопасности

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 16 : ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Так как условия конкретного применения нам не известны, информация, представленная в данном сертификате безопасности, основывается на текущем уровне наших знаний, на национальных и общих нормах.

Смесь не должна использоваться не по назначению, указанном в разделе 1, без предварительного получения письменных инструкций по работе с ней.

Пользователь несёт ответственность за выполнение всех мер, необходимых в соответствии с нормами законодательства и местными правилами.

Сведения, содержащиеся в настоящей справке по безопасности, должны рассматриваться как описание требований безопасности, которые относятся к этой смеси, и не рассматриваться как описание ее свойств.

#### Формулировка(и) фраз, упомянутых в разделе 3 :

H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
H315	Вызывает раздражение кожи
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию
H319	Вызывает раздражение глаз
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

#### Сокращения:

ADR: Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

IMDG: Международный морской кодекс по перевозке опасных грузов.

IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.

OACI: Международная организация гражданской авиации.

RID: Нормы, касающиеся международной перевозки опасных грузов по железной дороге.

WGK: Wassergefahrdungsklasse (Water Hazard Class).